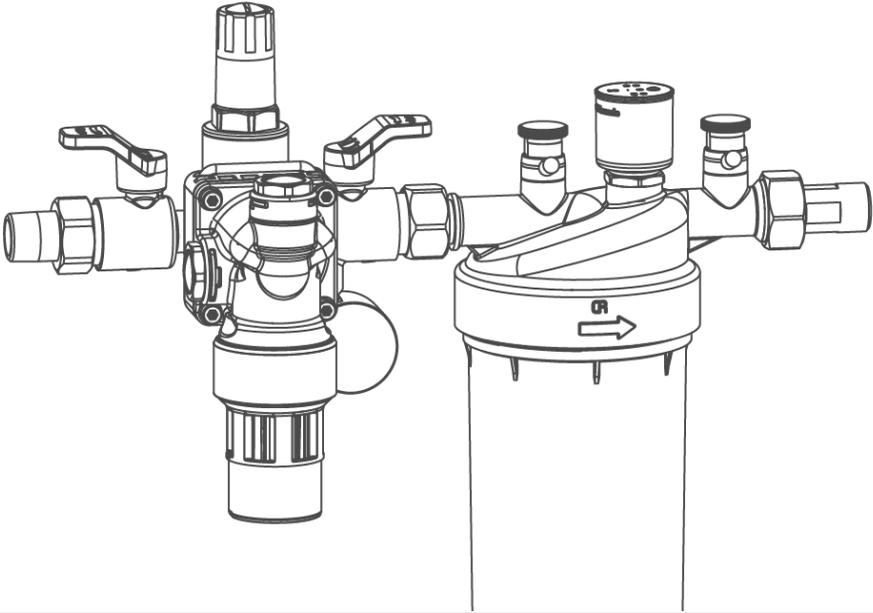




Your language

qr.gruenbeck.de/016

L'eau, c'est notre métier.



Ligne de remplissage | thermaliQ:FB2

Notice d'utilisation

grünbeck

**Contact central
Germany**

Vente

Téléphone +49 (0)9074 41-0

Service après-vente

Téléphone +49 (0)9074 41-333
Fax +49 (0)9074 41-120

Disponibilité

Du lundi au jeudi
7h00 - 18h00

Vendredi

7h00 - 16h00

Sous réserve de modifications techniques.
© by Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

Notice d'utilisation originale

Version de novembre 2023
Référence : TD3-GF000fr_065

Table des matières

1	À propos de cette Notice.....	4	5.3	Remplissage du système de chauffage.....	29
1.1	Documents conjointement applicables.....	4	5.4	Remise du produit à l'exploitant	31
1.2	Groupe cible	4	6	Marche	32
1.3	Conservation des documents	4	6.1	Contrôle du fonctionnement de la cellule de mesure de la conductivité... ..	32
1.4	Symboles utilisés	5	6.2	Remplacement de la pile de la cellule de mesure de conductivité	33
1.5	Règles de représentation.....	6	6.3	Montage/Remplacement de la cartouche de remplissage	34
1.6	Validité de la notice d'utilisation	7	7	Nettoyage, inspection, maintenance	35
1.7	Plaque signalétique	7	7.1	Nettoyage	35
2	Sécurité	9	7.2	Intervalles	36
2.1	Mesures de sécurité	9	7.3	Inspection	36
2.2	Consignes de sécurité	10	7.4	Maintenance	37
2.3	Réglementations.....	11	7.5	Consommables.....	41
2.4	Obligations du personnel qualifié.....	11	7.6	Pièces de rechange	41
2.5	Obligations de l'exploitant	12	7.7	Pièces d'usure	41
3	Description du produit	13	8	Défaut.....	42
3.1	Utilisation conforme	13	9	Mise au rebut.....	43
3.2	Utilisation incorrecte prévisible	13	9.1	Emballage.....	43
3.3	Composants du produit.....	14	9.2	Produit	43
3.4	Accessoires	15	10	Caractéristiques techniques.....	44
3.5	Description du fonctionnement	16	11	Manuel de service	45
4	Installation	19	11.1	Protocole de mise en service	45
4.2	Exigences relatives au lieu d'implantation.....	22	11.2	Maintenance	46
4.3	Contrôle du contenu de la livraison	23			
4.4	Installation du produit.....	24			
5	Mise en service	27			
5.1	Déroulement général	27			
5.2	Réglage du réducteur de pression.....	28			

1 À propos de cette Notice

1.1 Documents conjointement applicables

Documents connexes applicables pour la ligne de remplissage thermalIQ:FB2 :

- Les Notices d'utilisation de tous les accessoires utilisés.

1.2 Groupe cible

Cette Notice d'utilisation s'adresse au personnel qualifié et à l'exploitant.

1.3 Conservation des documents

Conservez cette notice d'utilisation ainsi que tous les autres documents applicables afin qu'ils soient disponibles en cas de besoin. Veillez à ce que le personnel qualifié mandaté par vos soins enregistre la mise en service conforme et la maintenance annuelle au chapitre 11 dans le manuel de service.

1.4 Symboles utilisés



Ce symbole distingue les consignes que vous devez respecter pour votre sécurité personnelle.



Ce symbole distingue les consignes que vous devez respecter pour éviter les dommages matériels.



Ce symbole distingue les informations importantes relatives au produit ou à la manipulation du produit.



Ce symbole indique les tâches qui doivent être exécutées uniquement par des personnels qualifiés. En Allemagne, l'entreprise d'installation doit être inscrite au registre des installateurs d'une société de distribution d'eau selon le § 12(2) du décret allemand sur les conditions d'approvisionnement en eau (AVB WasserV).

1.5 Règles de représentation

Les représentations suivantes sont utilisées dans cette Notice d'utilisation :

Description	Représentation
Instruction opératoire en une étape ou pour laquelle l'ordre d'exécution est accessoire	▶ Étape opératoire
Instruction opératoire en plusieurs étapes et pour laquelle l'ordre d'exécution doit être respecté	<ol style="list-style-type: none"> 1. Première étape opératoire <ol style="list-style-type: none"> a Première étape b Deuxième étape 2. Deuxième étape opératoire
Résultat après exécution d'une instruction opératoire	» Résultat
Énumérations	<ul style="list-style-type: none"> ● Élément de liste <ul style="list-style-type: none"> • Sous-élément de liste
Chemins d'accès aux menus	Niveau d'état>Niveau de menu>Sous-menu
Textes d'affichage	Texte d'affichage
Éléments de commande	Bouton/Touche

1.7 Validité de la notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation est valable pour les produits suivants :

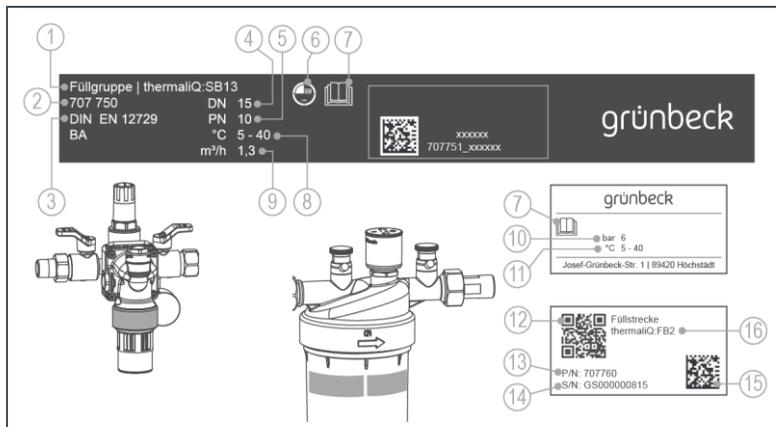
- Ligne de remplissage thermalIQ:FB2

1.8 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve sur l'unité de préparation.

Veillez indiquer les données figurant sur la plaque signalétique pour nous permettre de traiter plus rapidement vos questions ou vos commandes.

- ▶ Nous vous conseillons de compléter les quelques lignes ci-dessous afin de toujours avoir sous la main les données nécessaires.



Pos.	Désignation	Pos.	Désignation
1	Désignation produit groupe de remplissage	2	Référence groupe de remplissage
3	DIN pour disconnecteur	4	Section nominale
5	Pression nominale	6	Marque de contrôle DVGW
7	Respecter la notice d'utilisation	8	Température ambiante
9	Débit nominal	10	Pression de service max.
11	Température ambiante	12	Code QR
13	Référence groupe de remplissage	14	N° de série groupe de remplissage
15	Code Data Matrix	16	Désignation produit groupe de remplissage

- Désignation du produit : Ligne de remplissage thermalIQ:FB2
- Réf. : 707 760
- N° de série : _____

2 Sécurité



Avertissement : Pollution de l'eau potable du fait d'une manipulation incorrecte.

- Il existe un risque de maladies infectieuses.
 - ▶ L'installation, la mise en service et l'entretien annuel doivent être effectués uniquement par des personnels qualifiés.
-

2.1 Mesures de sécurité

- Lisez ces instructions de service avec attention avant d'utiliser le produit.
- Installez le produit dans un local à l'abri du gel. Dans le cas contraire, le produit peut être endommagé de manière irréversible. Un dégât des eaux peut en résulter.
- Pour la maintenance et les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange originales. Utiliser des pièces de rechange non appropriées annulera la garantie pour votre produit.
- Ne confiez les opérations à effectuer sur votre produit qu'à des personnes ayant lu et compris cette Notice d'utilisation et possédant, par leur formation, la qualification requise pour les réaliser.
- Ne mettre l'installation en service que lorsque tous les composants ont été montés en bonne et due forme.
- Vous ne devez en aucun cas retirer, ponter ou désactiver les dispositifs de sécurité de quelque manière que ce soit.

2.2 Consignes de sécurité

La présente Notice d'utilisation contient des consignes que vous devez respecter pour votre sécurité personnelle ainsi que pour éviter tout dommage matériel. Les remarques, indiquées par un triangle de signalisation, se présentent comme suit :



ATTENTION : Nature et source du danger

- Conséquences possibles
 - ▶ Mesures de prévention
-

Les mentions d'avertissement suivantes, qui correspondent à différents degrés de dangerosité, peuvent être utilisées dans cette notice :

- **DANGER** signifie que la mort ou des blessures graves surviendront.
- **AVERTISSEMENT** signifie que la mort ou des blessures graves peuvent survenir.
- **PRUDENCE** signifie que des blessures légères peuvent survenir.
- **REMARQUE** (sans triangle de signalisation) signifie qu'un dommage matériel peut survenir.

2.3 Réglementations

Lors de l'installation et de la mise en service, veuillez respecter, entre autres, les dispositions et les directives suivantes :

- Dispositions légales concernant la protection de l'environnement
- Réglementation professionnelle
- DIN EN 806 Spécifications techniques relatives aux installations d'eau potable
- VDI 6023 partie 5 – 7 Spécifications techniques relatives aux installations d'eau potable
- DIN EN 1717 Protection de l'eau potable contre toute pollution dans les installations d'eau potable
- VDI 2035 Prévention des dommages dans les installations de chauffage à l'eau chaude

2.4 Obligations du personnel qualifié

Pour garantir le fonctionnement parfait et sécurisé du produit, procédez comme suit :

- Effectuez uniquement les tâches décrites dans la présente notice d'utilisation.
- L'ensemble de ces opérations doit être effectué dans le respect de toutes les normes et dispositions en vigueur.
- Initiez l'opérateur au fonctionnement et à l'utilisation du produit.

- Attirez l'attention de l'exploitant sur l'entretien du produit.
- Attirez l'attention de l'exploitant sur les éventuels dangers pouvant survenir lors du fonctionnement du produit.

2.5 Obligations de l'exploitant

Pour garantir le fonctionnement parfait et sécurisé du produit, procédez comme suit :

- Confiez l'installation, la mise en service et la maintenance à un personnel qualifié.
- Faites-vous expliquer le produit par un personnel qualifié.
- Effectuez uniquement les tâches décrites dans la présente notice d'utilisation.
- N'effectuez aucune tâche expressément indiquée comme relevant de la responsabilité d'un personnel qualifié.
- Utilisez ce produit uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Veillez à la réalisation des travaux d'inspection et de maintenance nécessaires.
- Conservez les présentes instructions.

3 Description du produit

3.1 Utilisation conforme

La ligne de remplissage thermalIQ:FB2 sert au raccordement sûr et conforme d'une installation de chauffage à une installation d'eau potable.

Le groupe de remplissage protège l'eau potable contre les reflux d'eau du circuit de chauffage.

Le réducteur de pression du groupe de remplissage régule la pression de remplissage.

Le groupe de remplissage sert à la déminéralisation complète de l'eau brute lors du premier remplissage ou de l'alimentation d'appoint des installations de chauffage.

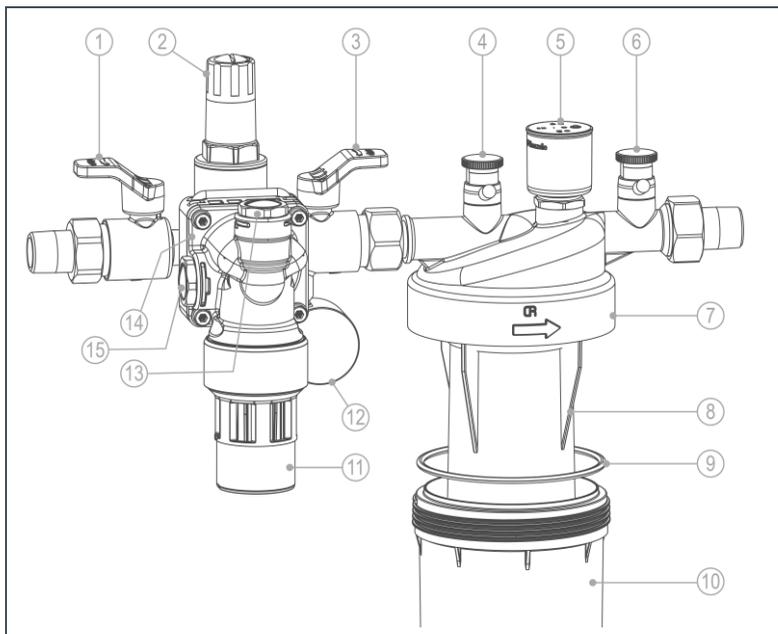
Le groupe de remplissage ne doit être intégré qu'en position horizontale.

Le groupe de remplissage (disconnecteur) peut être installé avec le groupe de traitement à l'horizontale, ou séparément dans une conduite verticale.

3.2 Utilisation incorrecte prévisible

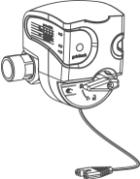
Montage du groupe de traitement (cartouche de remplissage) dans des conduites verticales.

3.3 Composants du produit



Pos.	Désignation	Pos.	Désignation
1	Vanne d'arrêt (entrée)	2	Détendeur
3	Vanne d'arrêt (sortie)	4	Vanne de purge (entrée)
5	Cellule de mesure de la conductivité	6	Vanne de purge (sortie)
7	Plaque signalétique	8	Cartouche de remplissage
9	Joint torique	10	Cloche en plastique
11	Trémie d'écoulement	12	Manomètre
13	Raccord d'essai de la zone de pression d'entrée	14	Bride tournante (disconnecteur)
15	Raccord d'essai de la zone de pression intermédiaire		

3.4 Accessoires

Figure	Produit	Réf.
	Cartouche de remplissage desaliQ :HB4 avec adaptateur pour bouteille	707 150
	<p>Pour la déminéralisation complète de l'eau dans les installations de chauffage.</p>	
	Cartouche de remplissage desaliQ :HB4 sans adaptateur pour bouteille	707 155
	Adaptateur de raccordement desaliQ	707 276
	<p>Adaptateur pour le raccordement de la cartouche de remplissage desaliQ:HB4 au groupe de traitement thermalIQ:HB2.</p>	
	Jeu de flexibles desaliQ	707 850
	<p>2 flexibles de raccordement de 1,5 m, pour le raccordement des unités de déminéralisation complète au groupe de traitement thermalIQ:HB2.</p>	
	Filtre fin pureliQ :K20	101 220
	<p>Le filtre fin pureliQ:K filtre l'eau potable et protège l'installation d'eau domestique conformément à DIN EN 806.</p>	
	Dispositif de sécurité protectliQ	126 400
	<p>Le dispositif de sécurité protectliQ est un appareil dédié à la protection contre les dégâts des eaux pour les maisons individuelles et jumelées.</p>	
Non illustré	Kit de maintenance	132 095
	<p>Kit d'entretien pour la maintenance des disconnecteurs.</p>	

3.5 Description du fonctionnement

La ligne de remplissage thermalIQ:FB2 comprend un groupe de remplissage et un groupe de préparation.

Dans le groupe de remplissage, l'eau brute destinée au remplissage du circuit de chauffage s'écoule par le robinet d'arrêt côté entrée et le collecteur d'impuretés dans l'unité de disconnecteur.

En aval de l'unité de disconnecteur est monté un réducteur de pression. Le réducteur de pression limite la pression de remplissage dans le système de chauffage. La pression de remplissage est affichée sur le manomètre.

Dans le groupe de traitement, l'eau est entièrement déminéralisée par la résine à lit mélangé de la cartouche de remplissage. La cellule de mesure de la conductivité surveille la qualité de l'eau.

3.5.1 Disconnecteur

Le disconnecteur BA est une robinetterie de sécurité conforme à DIN EN 12729 destinée à protéger l'eau potable des impuretés jusqu'à la catégorie 4.

Le disconnecteur se compose de trois zones : pression d'entrée, pression moyenne et pression de sortie. Si, suite à des variations de pression dans le système, la pression en amont est inférieure à la pression de sortie, la zone de pression moyenne est vidée via la vanne de vidange.

Ceci prévient un retour de l'eau dans le système d'eau potable.

3.5.2 Détendeur

Le réducteur de pression abaisse la pression côté entrée (pression en amont) à la valeur de la pression côté sortie (pression en aval).

3.5.3 Groupe de traitement

Physique

L'eau brute sortie de la vanne d'arrêt arrive dans la cartouche de remplissage desaliQ:HB2. Le lit mélangé de la cartouche de remplissage est traversé du haut vers le bas. Le procédé d'échange d'ions dessale l'eau.

L'eau dessalée passe par la cellule de mesure de la conductivité et s'écoule dans le système de chauffage.

Un dispositif anti-retour à la sortie du groupe de traitement empêche l'eau de retourner dans le système de chauffage.

Chimique

Les résines à lit mélangé se composent pour une part d'une résine échangeuse de cations très acide et pour une autre part d'une résine échangeuse d'anions très basique. Ces deux composantes sont réunies, parfaitement mélangées, dans les cartouches à lit mélangé.

Les ions chargés positivement, ou cations, sont extraits de l'eau brute par la résine d'échange de cations. Les cations de l'eau brute calcium, magnésium, sodium - sont échangés contre des ions H⁺.

La résine d'échange d'anions est utilisée lors de la déminéralisation complète pour extraire par filtration les ions

chargés négativement, ou anions. Tous les anions se trouvant dans l'eau brute, tels que nitrate, phosphate, sulfate, chlorure et carbonate d'hydrogène, sont échangés contre des ions OH^- .

La déminéralisation complète élimine à peu près toutes les substances indésirables contenues dans l'eau d'arrivée. L'acide silicique et le gaz carbonique sont également extraits par filtration par la résine d'échange d'anions très basique. Les ions H^+ et OH^- produits lors de l'échange se combinent pour donner H_2O . Le résultat de la déminéralisation complète est de l'eau pure.

4 Installation



L'installation d'une ligne de remplissage est une intervention importante dans l'installation d'eau potable et doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

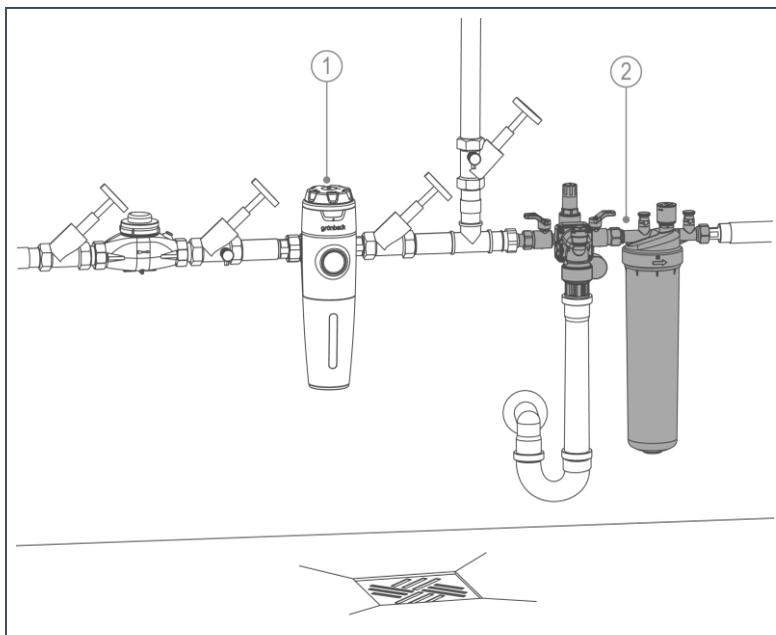
La ligne de remplissage thermalIQ:FB2 peut être montée de la manière suivante :

- Groupe de remplissage et groupe de traitement combinés dans une conduite d'eau horizontale
- Groupe de remplissage séparé du groupe de traitement dans une conduite d'eau verticale



En cas de montage séparé, des raccords à vis supplémentaires doivent être fournis par le client.

Exemple de montage I (combinaison)



Pos.	Désignation
------	-------------

1	Filter d'eau potable pureIQ:KD
---	--------------------------------

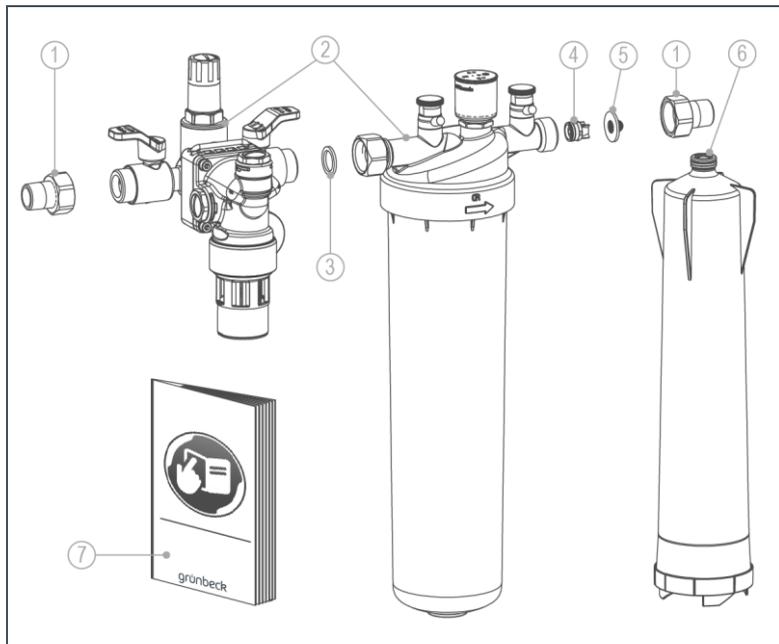
2	Ligne de remplissage : Groupe de remplissage et groupe de traitement combinés
---	---

4.2 Exigences relatives au lieu d'implantation

Respecter les réglementations locales concernant l'installation, les directives générales et les caractéristiques techniques.

- Le lieu d'implantation doit être à l'abri du gel et garantir la protection du produit contre les produits chimiques, les colorants, les solvants et les vapeurs.
- Le local d'implantation doit être équipé d'un raccordement à la canalisation (DN 40).
- Le lieu d'installation doit disposer d'un écoulement au sol adapté à la taille de l'installation, ou bien un dispositif de sécurité, par ex. protectliQ ou tout autre dispositif de protection avec coupure d'eau de qualité équivalente, doit être installé.
- Installer un filtre d'eau potable en amont du produit.

4.3 Contrôle du contenu de la livraison



Pos.	Désignation	Pos.	Désignation
1	Raccords vissés pour compteur d'eau	2	Ligne de remplissage
3	Joint plat	4	Clapet anti-retour
5	Joint plat avec filtre	6	Cartouche de remplissage desaliQ :HB2
7	Notice d'utilisation		

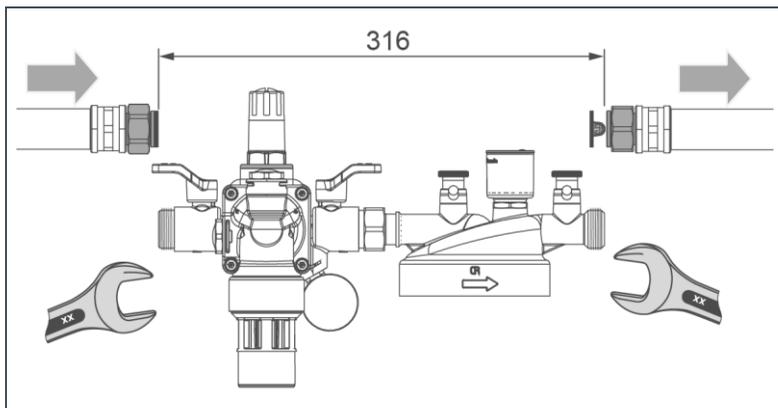
- Vérifiez si le contenu de la livraison est au complet et n'a pas été endommagé.

4.4 Installation du produit

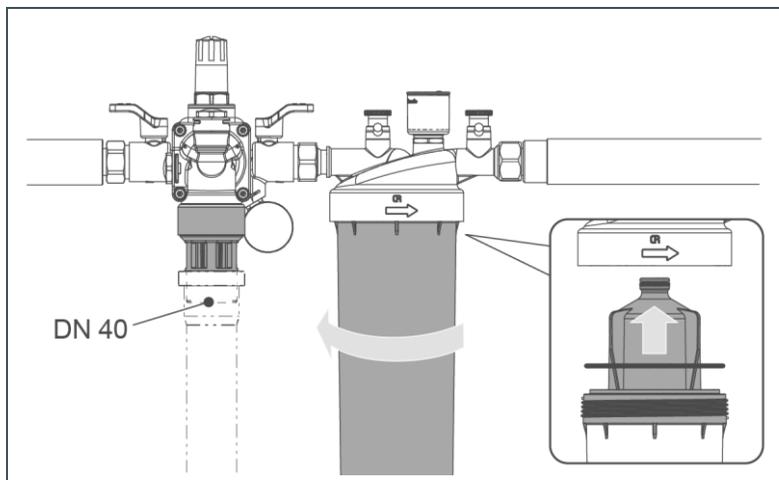
Montage de la ligne de remplissage en combinaison

1. Montez le groupe de remplissage avec le groupe de traitement.

Tenez compte du sens d'écoulement (la flèche de direction se trouve sous les robinets d'arrêt).



2. Rincez la conduite.
3. Installer le raccord vissé pour compteur d'eau dans la conduite de tuyau.
4. Monter la ligne de remplissage sans contrainte dans la conduite.
Utiliser le joint plat côté entrée et le joint plat avec filtre côté sortie.
5. Tourner l'unité de disconnecteur sur la bride tournante de telle façon que la trémie d'écoulement soit orientée verticalement vers le bas.



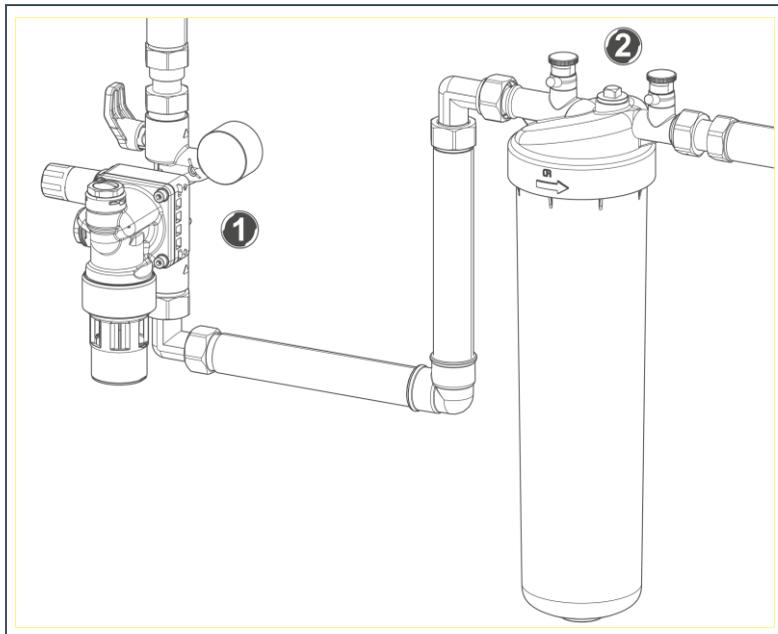
6. Monter un raccord de canalisation DN 40 (non fourni).
Veiller à ce que le liquide s'écoule librement.
 7. Montez les cartouches de remplissage et la cloche en plastique.
- » Le produit est installé.

Montage de la section de remplissage séparément

Tenez compte des points suivants en cas de montage séparé :



- ▶ Montez chaque composant de la même manière que la ligne de remplissage en combinaison.
- ▶ Utilisez les vissages supplémentaires requis par le client.



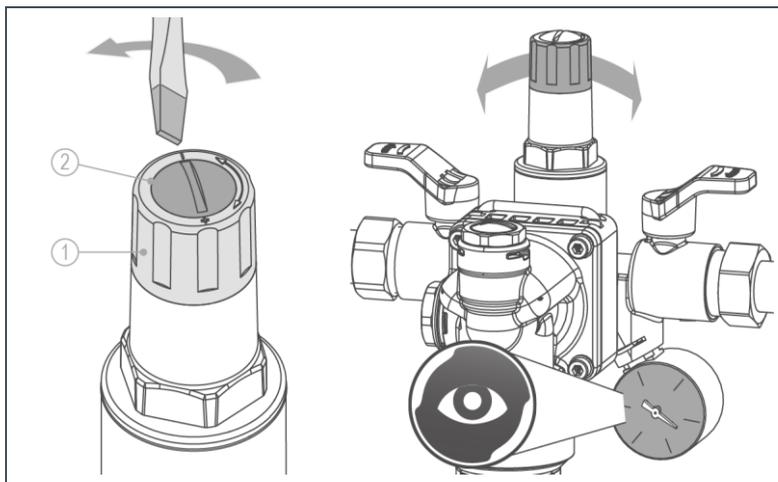
1. Montez le groupe de remplissage dans la conduite d'eau verticale.
 2. Montez le groupe de traitement dans la conduite d'eau horizontale.
- ▶ Monter un raccord de canalisation DN 40 (non fourni).
Veiller à ce que le liquide s'écoule librement.

5 Mise en service

5.1 Déroutement général

1. Vérifiez que l'installation du groupe de remplissage, du groupe de traitement et de la cartouche de remplissage est correcte.
2. Régler la pression de remplissage du circuit de chauffage sur le réducteur de pression.
3. Ouvrir les vannes d'arrêt de l'arrivée d'eau potable côté bâtiment.

5.2 Réglage du réducteur de pression



Pos.	Désignation	Pos.	Désignation
1	Poignée de réglage	2	Vis

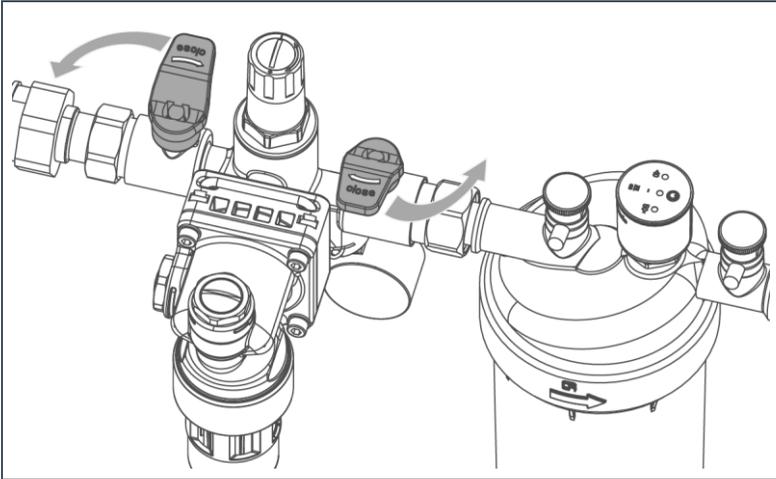


Le réducteur de pression peut être réglé entre 0,5 - 4 bar. Par défaut, le réglage en usine est de 1,5 bar.

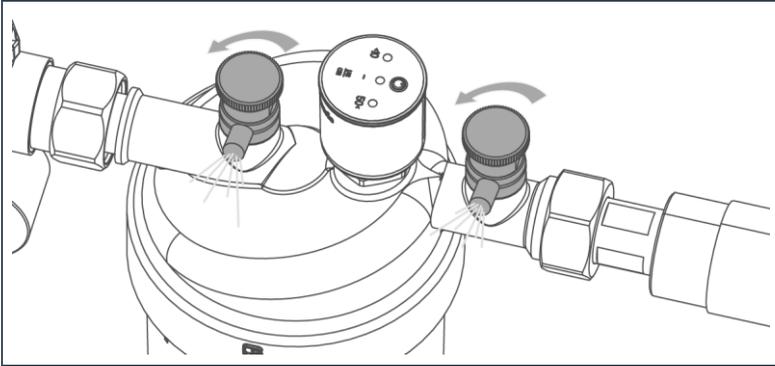
Réglage du réducteur de pression :

1. Dévisser la vis.
2. Régler la pression de remplissage avec la poignée de réglage.
 - a Tourner vers la gauche  pour diminuer la pression.
 - b Tourner vers la droite  pour augmenter la pression.
3. Resserrer la vis.

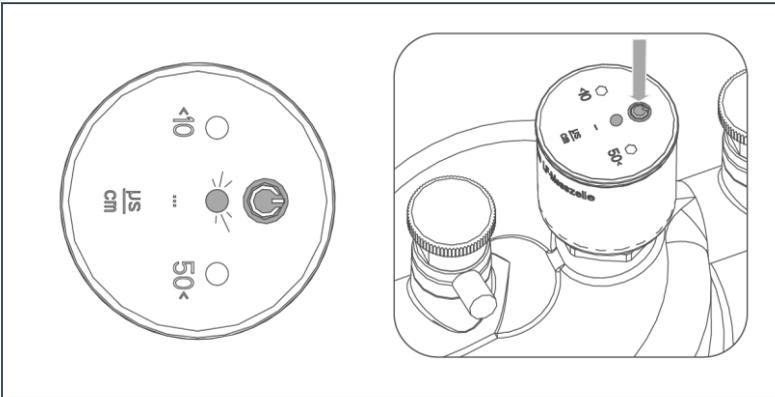
5.3 Remplissage du système de chauffage



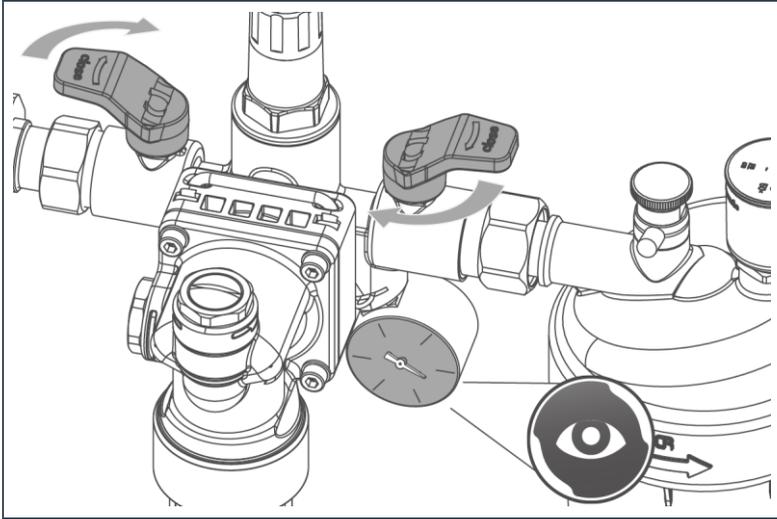
1. Ouvrir lentement le robinet d'arrêt pour l'eau potable (entrée).
 2. Ouvrir lentement le robinet d'arrêt pour le réducteur de pression (sortie).
- » Le système commence à se remplir.



3. Ouvrir les soupapes d'aération.
 - » Le groupe de remplissage avec l'unité de déminéralisation est purgé.
4. Fermer les robinets de purge dès que l'air ne sort plus.
5. Effectuer un contrôle d'étanchéité visuel.



6. Appuyez sur la touche de la cellule de mesure de la conductivité.
 - » La LED de la cellule de mesure de la conductivité activée clignote.



7. Fermer les deux vannes d'arrêt après le remplissage.
 - » La procédure de remplissage est terminée.
8. Relever la pression sur le manomètre et la corriger le cas échéant. (voir chapitre 5.2).

5.4 Remise du produit à l'exploitant

Lors de la remise du produit, procédez comme suit :

1. Instruisez l'exploitant du fonctionnement du produit.
2. Remettez à l'exploitant tous les documents à conserver.
3. Initiez l'exploitant à l'aide de la notice d'utilisation et répondez à ses questions.
4. Attirez l'attention de l'exploitant sur les inspections et la maintenance nécessaires.

6 Marche

6.1 Contrôle du fonctionnement de la cellule de mesure de la conductivité

- ▶ Appuyez sur le bouton de la cellule de mesure de la conductivité.
- » La cellule de mesure de la conductivité est activée.
- » Vous voyez sa LED clignoter.



La cellule de mesure de la conductivité se désactive après 45 min.

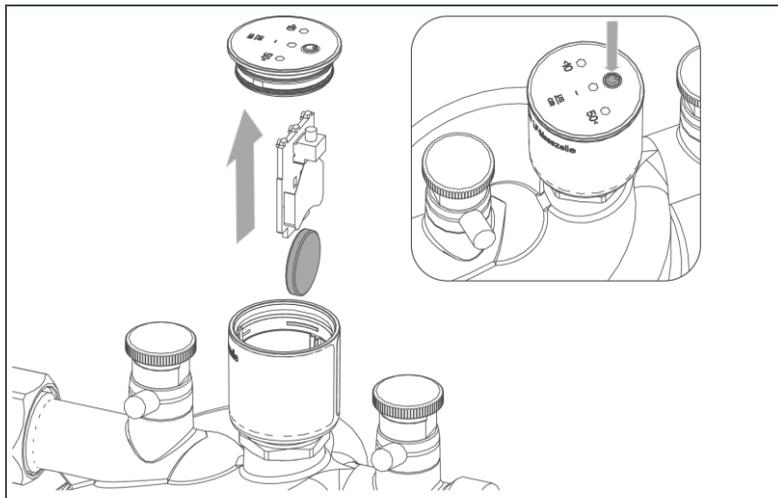
Affichage de la cellule de mesure de conductivité

La DEL clignote	Conductance de l'eau
vert	< 10 $\mu\text{S}/\text{cm}$
jaune	10 < ... < 50 $\mu\text{S}/\text{cm}$
rouge	> 50 $\mu\text{S}/\text{cm}$



Si la LED clignote en rouge, la cartouche de remplissage est épuisée.

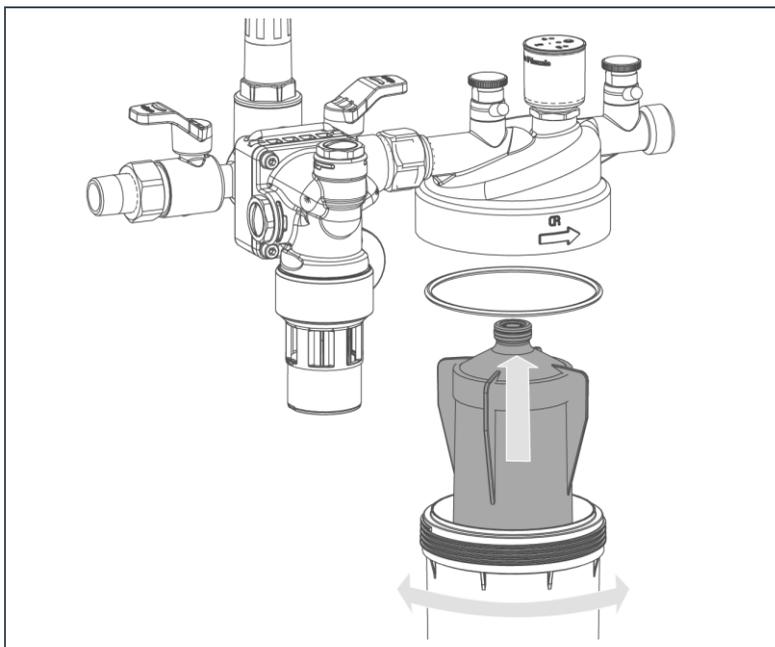
6.2 Remplacement de la pile de la cellule de mesure de conductivité



6.3 Montage/Remplacement de la cartouche de remplissage

Procédure de remplacement de la cartouche de remplissage :

1. Fermez le robinet d'arrêt côté entrée.
2. Ouvrir les soupapes d'aération.
 - » La ligne de remplissage est hors pression.



3. Démontez la cloche en plastique (sens de rotation vers la gauche).
4. Remplacez la cartouche épuisée par une nouvelle.
5. Montez la cloche en plastique (sens de rotation vers la droite).
 - » La ligne de remplissage est opérationnelle.
6. Mettez en service la ligne de remplissage (voir section 5).

7 Nettoyage, inspection, maintenance

L'inspection et l'entretien d'une ligne de remplissage sont définis par la norme DIN EN 806-5. La maintenance régulière garantit un fonctionnement sans défaut et hygiénique. La maintenance de la ligne de remplissage doit être effectuée au moins une fois par an par un spécialiste. Le fonctionnement et la maintenance conformes de l'installation sont essentiels au fonctionnement correct et hygiénique du produit.



La conclusion d'un contrat de maintenance permet d'avoir l'assurance que tous les travaux de maintenance seront effectués en temps voulu.

- ▶ Utiliser uniquement des pièces de rechange et pièces d'usure originales de la société Grünbeck.

7.1 Nettoyage

1. Nettoyer seulement l'extérieur du produit.
2. N'utilisez pas de détergents agressifs ou abrasifs.
3. Essuyer le boîtier avec un chiffon humide.



REMARQUE : Ne pas nettoyer le produit avec des produits de nettoyage contenant de l'alcool ou des solvants !

- Ces substances endommagent les composants en matière plastique.
 - ▶ Utilisez une solution savonneuse douce/de pH neutre.
-

7.2 Intervalles

Grünbeck recommande, conformément à la norme DIN EN 806-5, un entretien semi-annuel et annuel.

Opération	Intervalle	Exécution
Inspection	6 mois	Contrôle visuel/du fonctionnement, vérifier l'étanchéité
Maintenance	12 mois	Nettoyer le collecteur d'impuretés et l'entonnoir d'écoulement, vérifier le bon fonctionnement du disconnecteur, vérifier la pression au repos/d'écoulement et différentielle du disconnecteur

7.3 Inspection



L'inspection régulière augmente la sécurité de fonctionnement de votre produit. La norme DIN EN 806 partie 5 recommande de procéder à une inspection au minimum tous les 6 mois.

Pour effectuer une inspection, procéder comme suit :

Contrôle visuel/du fonctionnement

1. Vérifier l'étanchéité de toutes les pièces conductrices d'eau.
2. Vérifiez l'absence de tout dommage ou de corrosion des composants.
3. Vérifiez que les robinets d'arrêt et raccords sont faciles à actionner.
4. Vérifiez que le réseau d'évacuation d'eau peut recevoir l'eau de décharge et qu'un libre écoulement est garanti par la trémie d'écoulement disposé verticalement.

Contrôler l'étanchéité

1. Ouvrez le robinet d'arrêt (entrée et sortie).
2. Ouvrez un point de prélèvement en aval (par ex. le robinet de réalimentation en eau de chauffage).
 - » Il ne doit pas sortir d'eau du disconnecteur vers l'entonnoir d'écoulement.
3. Fermez la vanne d'arrêt sur la sortie et sur le point de prélèvement.
4. Fermez la vanne d'arrêt sur l'entrée.
 - » Il ne doit pas sortir d'eau du disconnecteur vers l'entonnoir d'écoulement.

7.4 Maintenance



L'entretien régulier augmente la sécurité de fonctionnement de votre produit. La norme DIN EN 806 partie 5 recommande de procéder à un entretien au moins tous les 12 mois.

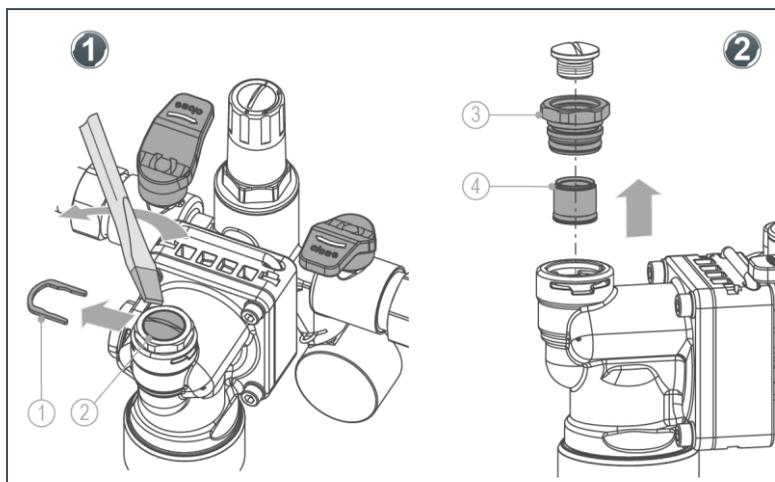


À exécuter uniquement par un personnel qualifié.

1. Contrôlez le fonctionnement de la cellule de mesure de la conductivité (voir section 6.1).
2. Contrôlez l'unité de déminéralisation complète et remplacez-la au besoin.
3. Assurez l'entretien du groupe de remplissage avec le kit de maintenance pour disconnecteurs (référence : 132 095).

Les points suivants viennent s'ajouter à l'inspection semi-annuelle :

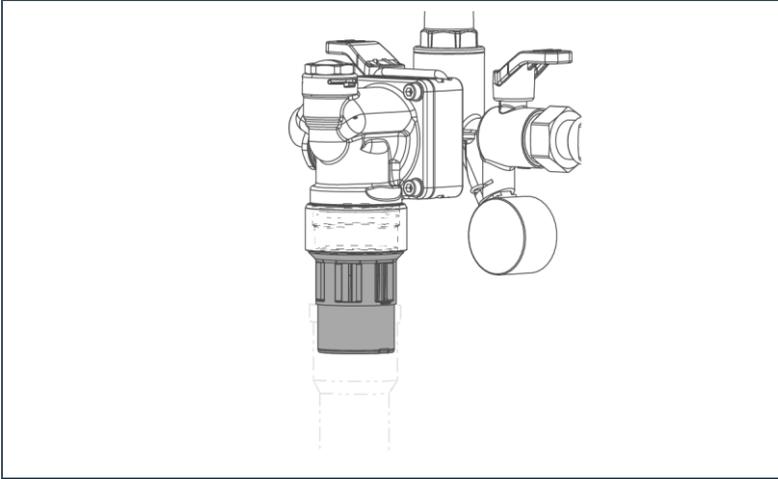
Nettoyer le collecteur d'impuretés



Pos.	Désignation	Pos.	Désignation
1	Étrier de sécurité	2	Vis de fermeture de la zone de pression d'entrée
3	Insert en laiton	4	Collecteur d'impuretés

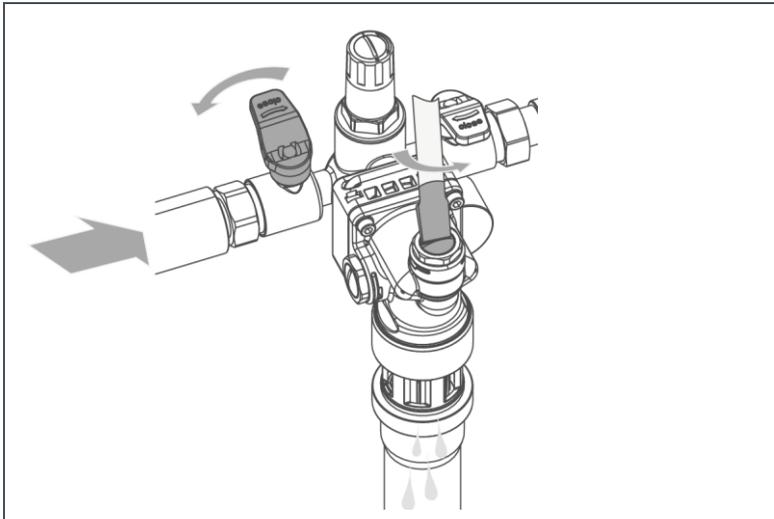
1. Fermer les deux vannes d'arrêt.
2. Desserrer la vis de fermeture sur le raccord d'essai.
 - » La combinaison de remplissage est dépressurisée sur le raccord d'essai de la zone de pression d'entrée.
3. Retirez l'étrier de sécurité et retirez l'insert en laiton.
4. Retirez le collecteur d'impuretés interne et nettoyez-le.
5. Montez le collecteur d'impuretés et l'insert en laiton.
6. Insérez l'étrier de sécurité.
7. Serrez la vis de fermeture.
 - » Le collecteur d'impuretés est nettoyé et monté.

Nettoyer l'entonnoir d'écoulement



- ▶ Nettoyer l'entonnoir (écoulement libre) et les événements.

Contrôle du fonctionnement du disconnecteur



1. Ouvrez la vanne d'arrêt à l'entrée du groupe de remplissage jusqu'à établir la pression de l'eau, puis refermez-la.
2. Tournez lentement la vis de fermeture sur le raccord d'essai de la zone de pression d'entrée du disconnecteur d'env. ½ tour.
 - » La vanne de vidange doit être ouverte, la zone de pression intermédiaire entièrement vidée et l'eau doit sortir de l'entonnoir d'écoulement.
3. Serrez la vis de fermeture.
4. Ouvrez la vanne d'arrêt à l'entrée du groupe de remplissage.
 - » Le groupe de remplissage passe en position de marche – l'eau ne sort plus.

Contrôle de la pression au repos, de débit et différentielle du disconnecteur

Une vérification peut être effectuée à l'aide du kit de maintenance (voir chapitre 3.4).



Les étapes de vérification requises figurent dans la notice d'utilisation du kit de maintenance du disconnecteur(réf. 132 945) ou doivent être conformes à DIN 12729.

- ▶ Consigner dans le manuel de service toutes les opérations réalisées.

7.5 Consommables

Produit	Réf.
Cartouche de remplissage desaliQ :HB2	707 745
Pile CR2032	WZ9-790075e

7.6 Pièces de rechange

Les pièces de rechange et les consommables sont disponibles auprès de la représentation compétente pour votre région. Vous trouverez celle-ci sur Internet à l'adresse www.gruenbeck.de.

7.7 Pièces d'usure

Les pièces d'usure sont référencées ci-dessous :

- Joints

8 Défaut



Une brève sortie d'eau froide non définie au niveau de la trémie d'écoulement de la ligne de remplissage n'est pas due à un défaut. Il s'agit d'un comportement normal de la ligne de remplissage induit par les variations de pression côté entrée dans le réseau d'alimentation en eau.

Observation	Signification	Remède
La LED de la cellule de mesure de conductivité ne clignote pas.	La pile est vide.	Remplacez la pile (voir section 6.2).
	La cellule de mesure de la conductivité est défectueuse.	Remplacez la cellule de mesure de la conductivité.
La LED de la cellule de mesure de conductivité clignote en rouge.	La cartouche de remplissage est épuisée.	Remplacez la cartouche de remplissage (voir section 6.3).
Pression élevée lors du remplissage ou de l'appoint du circuit de chauffage.	Manomètre défectueux.	Remplacez le manomètre.
	Encrassement du logement étanche du réducteur de pression.	Contrôlez la propreté du réducteur de pression.
	Réducteur de pression défectueux.	Remplacez le réducteur de pression.

9 Mise au rebut

- ▶ Respectez les prescriptions nationales en vigueur.

9.1 Emballage

- ▶ Mettez les emballages au rebut dans le respect de l'environnement.

9.2 Produit



Si le produit porte ce symbole (poubelle barrée), ce produit et ses composants électriques et électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

- ▶ Procédez à la mise au rebut des produits ou composants électriques et électroniques dans le respect de l'environnement.
- ▶ Si votre produit contient des piles ou des accumulateurs, mettez-les au rebut séparément de votre produit.

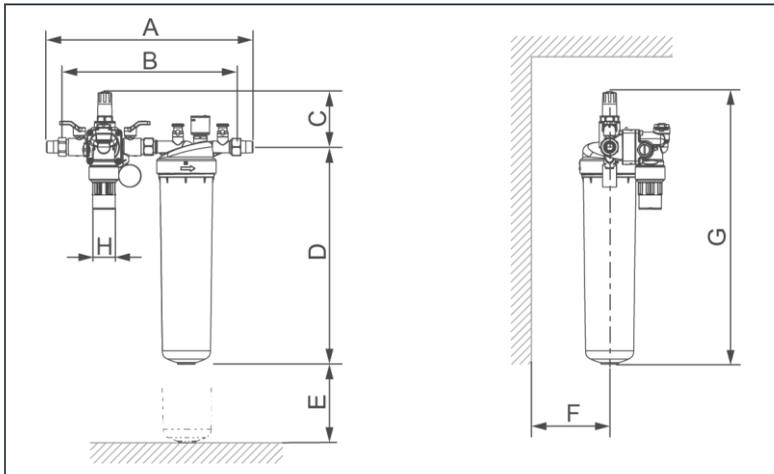


Vous trouverez de plus amples informations sur la reprise et la mise au rebut sur le site www.gruenbeck.com.

Démontage avant mise au rebut

- ▶ Démontez la cellule de mesure de la conductivité du corps en laiton.
(clé à fourche SW24 requise)

10 Caractéristiques techniques



Dimensions et poids

A	Longueur de montage avec raccord vissé	mm	372
B	Longueur de montage sans raccord vissé	mm	316
C	Hauteur au-dessus du milieu de raccordement de tuyau	mm	99
D	Hauteur sous le milieu de raccordement du tuyau	mm	380
E	Cote de démontage	mm	100
F	Distance au mur	mm	70
G	Hauteur totale	mm	479
H	Raccordement à la canalisation / Trémie d'écoulement	mm	40
	Poids en service env.	kg	3,8
	Poids d'expédition env.	kg	4,5

Données de raccordement

Diamètre nominal de raccordement	DN 15 (G ½")
----------------------------------	--------------

Caractéristiques complètes

Pression de service max.	bar	6
Plage de réglage du réducteur de pression	bar	0,5 - 4
Capacité de remplissage à 1,5 bar	m ³ /h	0,2

Caractéristiques générales

Température de l'eau	°C	5 – 30
Température ambiante	°C	5 - 40
Réf.		707 760

11 Manuel de service

Ligne de remplissage thermalIQ:FB2

N° de série : _____



- Documentez la mise en service et tous les travaux de maintenance.

11.1 Protocole de mise en service

Client		
Nom :	_____	
Adresse :	_____	
Installation/accessoires		
Raccordement à la canalisation selon DIN EN 1717	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
Présence d'un écoulement au sol	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
Dispositif de sécurité	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
Remarques		

Mise en service		
Installateur :	_____	
Technicien SAV :	_____	
Société :	_____	
Certificat de temps de travail (n°) :	_____	
Date/signature :	_____	

11.2 Maintenance

Opérations réalisées	
<input type="checkbox"/> Maintenance	Société : _____
<input type="checkbox"/> Réparation	Nom : _____
	Date, Signature

<input type="checkbox"/> Maintenance	Société : _____
<input type="checkbox"/> Réparation	Nom : _____
	Date, Signature

<input type="checkbox"/> Maintenance	Société : _____
<input type="checkbox"/> Réparation	Nom : _____
	Date, Signature

<input type="checkbox"/> Maintenance	Société : _____
<input type="checkbox"/> Réparation	Nom : _____
	Date, Signature

<input type="checkbox"/> Maintenance	Société : _____
<input type="checkbox"/> Réparation	Nom : _____
	Date, Signature

<input type="checkbox"/> Maintenance	Société : _____
<input type="checkbox"/> Réparation	Nom : _____
	Date, Signature

<input type="checkbox"/> Maintenance	Société : _____
<input type="checkbox"/> Réparation	Nom : _____
	Date, Signature

Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH
Josef-Grünbeck-Str. 1
D-89420 Hoechstädt
GERMANY



+49 (0)9074 41-0



+49 (0)9074 41-100

info@gruenbeck.com
www.gruenbeck.com



Pour plus d'informations,
voir www.gruenbeck.com